

MIHICTEPCTBO ЮСТИЦІЇ УКРАЇНИ

вул. Городецького, 13, м. Київ, 01001, Україна Тел.: +380 44 278-37-23, факс: +380 44 271-17-83

MINISTRY OF JUSTICE OF UKRAINE

13, Horodetskogo St. Kyiv, 01001, Ukraine Tel.: +380 44 278-37-23,

Fax: +380 44 271-17-83

E-mail: themis@minjust.gov.ua http://www.minjust.gov.ua

: 30.10.2014 No 51932-0-61-14/12

Federal Office of Justice of the Federal Republic of Germany

Authority Central (International **Custody Conflicts**)

53094, Bonn, Germany

II 3 - SR - U5 - A - 568/13

Following up our previous correspondence in the case on return of the minor Emil Jung, please, be informed that after correction of the enforcement letter the resolution on opening of the enforcement proceeding was issued by the enforcement agent on the 8th of October, 2014.

On the 17th of October, 2014, the Decision was handed over to the applicant's private lawyer and the enforcement agent obliged him to deliver it to the motherdebtor.

Also on the 20th of October, 2014, the enforcement agent sent the official requests to the State Border Service of Ukraine, the Main Department of the State Migration Service in the city of Kyiv and the Housing Office in order to find out if Irvna Jung has crossed the state border or changed her place of living and to establish who resides now at the mother's place of residence.

The local Department of Justice as well as the enforcement agent were obliged to report to the Ministry of justice on the regular basis about any updates concerning this case.

As soon as we obtain any new information in this regard, particularly about the enforcement proceedings progress and establishing the date when the applicant-father is invited to arrive to Ukraine for taking the minor we will keep your Office informed.

At the same time, please, bear in mind that the Ukrainian legislation, namely the Law of Ukraine "On Enforcement Proceedings", does not foresee any possibility to use force or act forcibly towards the child or the mother-debtor during the transfer of the minor.

Head of the Directorate of International Law, Recovery of Assets and Damages Caused by the Temporary **Occupation of Crimea**

Kateryna Shevchenko